ANUL II No. 480 — A DOUA EDITIUNE — DUMINECĂ, 5 (17) IULIE 1887

15 BANI NUMERUL

ABONAMENTELE

INCEP LA 1 SI 16 A FIE-CAREI LUNI SI SE PLATESC TOT-D'AUNA INAINTE

IN BUCURESCI La casa Administratiunei
IN TARA: Prin mandate postale.
Pentru 1 an 40 lei, 6 luni 20 lei, 3 luni 10 lei.
IN STREINATATE: La toate officiele postale din Uniune, prin mandate postale.
Pentru 1 an 50 lei, 6 luni 25 lei.
LA PARIS: Se gaseste jurnalul cu **15 Cent.** numerul, la Kioscul din **rue Montmartre 113** Bulevardul **St. Germain No. 84.**

MANUSCRIPTELE NU SE INAPOIAZA

REDACTIA
No. 3. — Piata Episcopiei. — No. 3.

EPOCA

APARE IN TOATE ZILELE DE LUCRU

15 BANI NUMERUL

ANUNCIURILE

DIN ROMANIA SE PRIMESC DIRECT LA ADMINISTRATIA ZIARULUI

La Paris: la **Agence Havas**, *place de la bourse, 8.*
Agence Libre, rue [illegible] *Victoire 50, (Place de la Bourse)* **pentru Paris, Francia, Germania, Austro-Ungaria, Italia si Marea Britanie.**
Anunciuri pe pag. IV, linia 30 bani, anunciuri si reclame pe pagina treia 2 lei linia

50 B. UN NUMER VECHIU, 50 B.

ADMINISTRATIA
No. 3. — Piata Episcopiei. — No. 3.

O PROBA DE LIBERALISM

TARIA GUVERNULUI

O PROSTIE STATISTICA

NEGOCIERILE CU AUSTRO-UNGARIA

DEPRINDERI!

ROMANIA IN 1834-35

O PROBA DE LIBERALISM

Indată ce cine-va atacă guvernul actual, colectiviştii, sub cuvînt că el combate partidul liberal-naţional, îl acuză d'a fi vrăjmaş al libertăţilor publice.

Ei nu'şi dau seamă că tocmai faptul d'a combate guvernul actual este o dovadă de liberalism.

In deosebi în contra noastră, a conservatorilor, colectiviştii întrebuinţează această tactică d'a ne denunţa ca adversari ai libertăţilor publice şi d'a taxa doctrina ştiinţifică conservatoare de doctrină reacţionară.

Bine înţeles, această stupidă acuzaţiune departe d'a fi câtuşi de puţin supărătoare, constitue pentru noi un titlu de liberalism cu care ne glorificăm.

Dacă în adevăr am fi reacţionari, aşa cum pretindeţi, apoi nu ne-aţi prenumera printre adversarii guvernului, ci ne-am afla în rîndurile colectivităţei.

Toate libertăţile au fost de fapt călcate în picioare sub guvernul actual, ast-fel că practica cel puţin a libertăţilor publice sub acest regim, precedentele ce le crează guvernul acesta, moravurile ce el încearcă a înrădăcina în ţară, nu lasă absolut nimic de dorit din puntul de vedere al reacţionarismului celui mai pur.

Ar fi dar cu desăvîrşire nesocotit or-ce reacţionar sincer, când ar combate un asemenea guvern, în loc d'aî oferi sprijinul său.

S'ar putea însă, ca unor oameni convinşi de tendinţele reacţionare ale guvernului, să le displacă totuş pentru diferite motive de a da mâna cu oamenii de la cârmă. Se poate ca nişte cestiuni de persoane, ca lipsa de onorabilitate a celor ce compun colectivitatea, ca unele vechi disentimente să oprească pe mulţi d'a intra în colectivitate. Totuşi în principiu, ei ar putea să se asocieze, or cel puţin să nu se împotrivească, la măsurile reacţionare, la pornirile despotice ale guvernului d-luî Ion Brătianu.

Aşa de pildă, când colectiviştii sustrag unele procese de presa de la juridicţiunea juraţilor, când ei se încearcă a da tribunalelor ordinare, fixarea daunelor interese în procese de presă; când ei pun impozite împovărătoare asupra claselor sărace, ca de pildă impozitul sărei; când prin mijlocul cesarian al întinderei, peste măsură, a dreptului de sufragiŭ, se suprimă ori ce independenţă a colegielor electorale şi se face imposibilă ori ce resistenţă din partea corpului electoral în contra bunului plac al guvernelor; când prin cale de interpretaţiune se suprimă toate garanţiele atât de importante ce le oferă regulamentul camerei în regimul parlamentar; când prin modul acesta se suprimă cu desăvîrşire dreptul de interpelare; în toate aceste casuri cel puţin, ar putea reacţionarii, dacă nu să se unească cu partidul de la putere, cel puţin să nu'l combată.

Şi dacă şi o mai lungă enumeraţiune de măsurî reacţionare, ar putea încă să lase nedomiriţi pe unii reacţionarî infocaţi, în privinţa pornirilor despotice ale guvernului, ei pot să'şi facă această socoteală: Dacă cu toate protestaţiunile, cu toate împotrivirile ce colectiviştii aŭ întîmpinat, ei totuşi aŭ mers aşa de departe pe calea despotismului, pînă unde n'ar merge ei, când s'ar vedea secondaţi în această operă? Când aceî ce sunt taxaţi de reacţionarî, ar fi în adevăr reacţionarî şi în loc d'a combate pornirile despotice ale guvernului le-ar încuraja şi ar oferi concursul lor în schimbul tocmaî a suprimărei din libertăţile noastre ce aŭ putut scăpa, credem că ei ar realiza tot ce aŭ putut visa vre-o dată.

Cei ce aŭ asemenea aspiraţiunî n'aŭ de cât să se înroleze în rîndurile colectivităţei, unde vor fi primiţi cu braţele deschise şi unde de sigur îşi vor putea realiza idealul.

Cât pentru noî o declarăm, dacă am socoti, că vre una din libertăţile noastre este câtu'şi de puţin exagerată, am privi ca o greşală d'a vă combate şi ne-am grăbi a intra în partidul d-v. N'o facem însă pentru că nu suntem contra nicî uneia din libertăţile publice pe care azi le aparam contra voastră.

Fiind-că însă, această declaraţiune este neplacută şi blesantă pentru d-v. ne aşteptăm că ne având alt-ceva să respundeţi, să veniţi şi să ne ziceţi, că nu ne veţi deschide uşile cetăţei.

Aceasta este o simplă glumă, căcî ştiut este că colectivitatea este *«un partid deschis»* ba atât de deschis în cît îl bate vînturile din toate părţile.

Or-cine a avut fantazia or rĕul gust d'a trece prin această cârciumă, or d'a se instala în acest caravanserai ce poartă firma de *Colectivitate*, a găsit acolo locuinţa ce dorea.

Apartamente de închiriat pe mai mulţi anî, camere mobilate de închiriat cu ziua, or-ce locuinţă aî dori poţi să găseşti acolo, fie-că vreî să te instalezi de veci, fie-că în mod provizoriu vreî să trecî p'acolo, ca printr'o cameră de otel.

Or-cine a avut apetit şi a găsit acolo tacâmul pus.

Conservator or liberal, partizan al loviturilor de stat, autoritar or democrat, or-cine, or de unde a venit şi or-care îi a fost trecutul, fie chiar ministru dat în judecată de guvernul actual, n'a avut de cât să manifeste o simplă dorinţă, nu numaî pentru a fi priimit în partid, ci pentru a ocupa cele d'întâiŭ locuri sub guvernul acesta, fie ca ministru, fie ca ambasador.

Când dar atâtea înlesniri îţi sunt făcute, ca să'ţi împacî aspiraţiunile cele mai reacţionare cu poftele cele mai ascuţite, este rĕŭ venită colectivitatea d'a acuza de reacţionarism pe adversariî sĕî, cu acest simplu raţionament: «Sunteţi adversarii partidului liberal, (citiţi colectivitate) prin urmare sunteţi reacţionari».

Contrariul este adevĕrat. Şi dacă ar fi nevoe să dovedim, că suntem partisanii tutulor libertăţilor publice, faptul că suntem în contra voastră ar fi o dovadă mai mult de sinceritatea sentimentelor noastre.

Când ne veţi acuza dar, încă, că nu suntem partizanî aî libertăţilor publice, singurul răspuns ce vom consimţi a vi'l da, este acest argument *ad hominem*.

X. X.

TELEGRAME

AGENTIA HAVAS

Sofia, 15 Iulie.

In înaltele sfere guvernamentale se zice că dacă marile puterî fac să cază candidatura prinţului de Coburg. Adunarea va proclama pe prinţul Alexandru cu Regenţa care va dura până la putinţa pentru prinţul saŭ mostenitorii sĕi de a intra în Bulgaria.

Ebenthal, 15 Iulie.

Deputaţiunea bulgară a sosit aci; ea a fost primită de prinţul de Coburg. D-nu Toncefî a presintat prinţului actul alegerei sale de către Sobrania.

Prinţul a mulţumit deputaţiunii; el a zis că se referă la declaraţiunea ce a trimis-o Sobraniei, consistând în a zice, că e dispus să se consacre cauzei poporului bulgar cu consimţimêntul puterilor.

După presintarea membrilor deputaţiunii, prinţul a reţinut pe aceştia la prânz. Principesa, mama Alteţii Sale, a asistat la recepţiunea membrilor deputaţiunii.

Ebenthal, 15 Iulie.

Iacă în ce termenî prinţul de Coburg a respuns deputaţiunii:

«Primesc cu recunoştinţă actul alegerei mele ce d-v mi remiteţi şi rĕmân credincios făgăduielelor mele. Dacă mi-aî fi permis să urmez impulsiunii inimii mele, aş fi alergat în mijlocul vostru. Dar prinţul ales al Bulgariei trebue să respecte tratatele; acest respect va face forţa guvernului sĕŭ. Sper că vom isbuti a justifica încrederea ce trebue să avem pentru a redobândi, cu timpul, simpatiile Rusiei cărei a Bulgaria datoreşte emanciparea sa politică şi către care trebue să fie pătrunsă de o mare recunoştinţă, şi a obţine aderarea tutulor puterilor la alegerea mea.

La prânz, prinţul a ridicat un toast pentru nobila naţiune bulgara şi pentru viteaza sa armată, aî căror representanţi el e mândru de aî vedea.

AGENTIA LIBERA

Pesta, 16 Iulie.

Jurnalul oficial publică decretul prin care exportaţiunea cĕilor prin diferitele fruntariî este permisă, între altele prin Cronstad şi Orşova.

TARIA GUVERNULUI

Voinţa Naţională a luat mai deună-zî însărcinarea să ne dovedească că guvernul actual este puternic şi tot de-odată să ne arate causele acestui prisos de putere.

Ca să se ţie de cuvînt, foaea preşedintele consiliului de miniştri, întemeiază mai întâiŭ tăria guvernului pe jertfele ce a făcut pentru funcţionariî publicî.

Iată care sunt după dînsa, nesfârşitele sacrificiî facute de guvernul Brătianu pentru toată suflarea bugetară a statului românesc:

1). Facerea unei legî prin care se declară inatacabilă leafa funcţionarilor;

2). Plata regulată a salariului;

3. Respectarea credinţelor politice ale fie-cărui împiegat.

Atât, nicî mai mult, nicî mai puţin.

Mai întâiŭ, fie-ne ertat să găsim cam ciudată şi puţin nemerita idea ziaristului care voind să dovedească puterea guvernului, vine şi întemează această putere tocmai pe legiunea funcţionarilor publicî, care compun majoritatea votanţilor, şi aceasta după ce luni întregi a susţinut ca puterea guvernului nu se razemă pe pomana ce face cu funcţiunile publice.

Să discutam acum şi jertfele guvernului şi să vedem care sunt adevĕrate, care i se pot atribui lui şi care sunt mincinoase.

Avem în rîndul întâiŭ, legea prin care se declară inatacabilă leafa funcţionarilor. Această lege, dacă facem abstracţiune de principiul retroactivităţei ce i s'a aplicat la votare şi care după părerea mea personală este o simplă spoliare, căcî se atacă de un drept dobândit, această lege e bună şi asigurează viaţa funcţionarului, îl împiedică să fie risipitor, îi dă pâinea din toate zilele.

Aşa este; dar cui revine onoarea acestei legi? D-luî Brătianu, d-luî Sturza, luî Radu Mihaî, droaeî de colectiviştî de azî? Nu, ci d-luî Petre Grădişteanu—căcî legea în cestiune poartă şi acum numele sĕŭ.—D luî Petre Grădişteanu care lupta în rîndurile noastre după ce a încercat zadarnic să smulgă pe d-nu Brătianu din hotarul ciumos în care trăeşte.

Apoî ziarul guvernului ne vorbeşte de plata regulată a salariului şi aminteşte vremurile când visteria nu făcea plăţile de cât la două, treî luni.

O fi; însă *Voinţa* uită să amintească tot-de-odată că atuncî statul Român nu avea fabrica de bilete de bancă care se tipăresc fără control; uită să amintească că birurile nu eraŭ apăsătoare ca azî şi că văduvele nu plângeaŭ pe scările ministerului cultelor şi Caseî pensiunilor, pentru că atuncî nu se făceaŭ plăţile lefurilor cu fondul milelor, nu se cumpĕraŭ tablourile senilului Cogălniceanu cu fondul scoalelor.

Mai remâne respectarea credinţelor politice ale fie-cărui funcţionar în ziua de astă-zî.

Acestei afirmărî, poate să răspunză în locu nostru d-nu Vilacros, fost magistrat, d-niî Orăşanu, fost funcţionar la Regie sub conservatorî, Nacu, Petre Stoicescu, şi alţi roşii înfocaţi care trăiaŭ în linişte sub umbra bugetului conservator fără să li se ceară socoteală de credinţele lor politice, fără să li se poruncească cum să voteze.

Adevĕrul este că guvernul conservator nu'şi întrebuinţa funcţionari pu'indu'i să falsifice iscăliturile pe buletinele de vot cum s'a făcut mai de-ună zi în Bucureşti; de acea un funcţionar necinstit, pe dată era destituit şi dat în judecată.

Astă-zî, el e strâns cu drag în sînul colectivităţei, iar cel bănuit măcar că a mâncat pâine şi sare cu un oposant,—ca d-nu Procopiu, procurorul de la Vâlcea—este imediat trimis surghiun saŭ destituit!

Aga.

O PROSTIE STATISTICA

Voinţa Naţională a scrîntit'o de tot.

In dorinţa-î nemărginită de a susţine cu ori ce preţ guvernul, a dat în ziarul d-luî Aurelian peste nişte tablouri statistice din care *Voinţa* vrea să facă să reiese părinteasca iubire şi îngrijire ce a avut, are, şi va avea guvernul naţional-liberal pentru finanţele Statului şi punga contribuabililor.

Bietul d. Aurelian!

N'am citit încă articolul sĕŭ, şi pentru onoarea ţĕrei noastre nu ne vine a-l face responsabil de toate... înţelepciunile coprinse în gazeta oficioasă. Ar fi prea ruşinos pentru Academia noastră din care face parte, şi pentru judecata românească, în faţa căreia d. Aurelian a trecut până acum drept un om cu ceva cunoştinţe în familia ştiinţelor economice! Mai bine ne place a crede că concluziile la care ajunge *Voinţa* îi sunt proprii, căcî în privinţa competinţei financiare şi economice a *Voinţei* suntem de mult edificaţi.

Gazeta oficioasa conchide din faptul că românii platesc mai puţine imposite pe cap de cât Francezi, Englezi, Germanii, Austriacii, ca românii sunt mai puţin încarcaţi cu dari; şi din faptul că România cheltueşte mai puţin, repartisând cheltuelile pe cap, pentru rĕsboi de cât alte state, că impositele, banul public, sunt cu înţelepciune administrate.

Comparaison n'est pas raison, stimabili economişti, şi trebue toata ignoranţa *d-voastra* în asemenea materii pentru ca să nu ştiţi că alt-ceva trebue pentru ca un popor să fie mai puţin impus de cât altul, şi ca simpla comparaţie cât vin darile în Franţa repartisate, în mod abstract pe cap, şi cât vin în acelaşi chip în România, nu te autorizâ să ajungi absolut la nicî o concluzie,

Asemenea tablouri, nu vor putea fi nicî-odata alt-ceva de cât nişte simple fantasii statistice.

Aţi deschis d-voastră un tratat de finanţe mai serios, aţi cugetat vre'o-data mai adânc asupra efectelor legei *incidenţei impositelor*, v'aţi dat seama de deosebirea care este între o ţară bogată şi o ţară saraca? Facultaţi deosebirea provenienţei acestor imposite în directe şi în indirecte, într'o ţară cu industrie mare, cu desvoltare economică uriaşe şi cu consumaţie întinsă?

De sigur nu, căcî ştiinţa d-voastră de spoială nu merge aşa de departe.

In numĕrul viitor ne luăm însărcinarea de a vĕ proba că de şi Italienii platesc numaî 47 leî pe cap şi Francezi 78, Italienii sunt mai greŭ impuşi ca Francezi, şi Românii care platesc numaî 26 sunt mai covîrşiţi de dari ca Italienii.

Simplă cestiune de incidenţă a impositelor.

Un conservator.

NEGOCIERILE CU AUSTRO-UNGARIA

V

In articolul precedent din 27 Iunie, am arătat diferenţele ce există între drepturile vamale aşezate de tarifu general din Maiŭ 1876 şi cele consimţite de România Germaniei prin convenţiunea din 17 Februarie 1887 (1 Martie) modificătoare celeî din Noembrie 1877.

Este cunoscut că concesiunile făcute de Germania n'aŭ avut altă ţintă de cât de a pune pe guvernul român în posiţiune de a se prevala de un antecedent.

Germania a consimţit ca pentru *unele articole a industriei* sale, drepturile vamale înscrise în tariful general din 1886, să fie aplicate în întregime saŭ mai în întregimea lor, de şi ele se bucuraŭ de drepturî mult mai scăzute dupe convenţiunea din Noembrie 1877. Aceste concesiunî nu sunt în realitate de cât aparente, pentru motivul foarte puternic că articolele pentru care a admis o urcare de drepturî nu o interesează de loc pe când aŭ un interes vital pentru Austro-Ungaria, căcî ele sunt tocmai acele articole produse de industriele primitive şi înapoiate ale Transilvaniei şi a le Bucovineî.

Ne rĕmâne acuma a arĕta care sunt anume aceste articole. Ne vom servi pentru aceasta de nomenclatura *tarifului general a drepturilor de vamă* din 17 Maiŭ 1880

A

Lemne de construcţiune

Obiectele clasificate de tariful general sub această denumire generică, sunt împărţite în două articole.

Art. 373 a. T. G. coprinde numaî *trunchiurî de brad* adica *brad*, *molift*, *pin* şi alte esenţe rezinoase, despoiaţi de crenji, ramurî şi coaje.

Aceste lemne sunt supuse la un drept de 15 fr. de m. c. şi nu se bucură de nicî o scădere de greutate.

Vom vedea în urmă, dacă acest drept trebue să fie menţinut şi în viitoarea convenţiune comerciala cu Austro-Ungaria, saŭ dacă n'ar fi mai folositor pentru România de a le scuti de ori-ce drept vamal la intrarea lor în ţară, precum eraŭ tratate sub regimul convenţiunei Austro-Ungare din 1875.

Art. 373 b. mai cuprinde sub denumirea de *lemne de construcţiune* şi următoarele obiecte:

Trunchiurî *de fag, de nuc, de stejar, de călin* şi altele, aripi pentru moară, *beţe, butucî de corabie, buiamacî, catarturi şi catargele, cercurî, douge, drugi, dulapi, duşumele, funduri, furcî, fuse ghue, grinzî, harucî, laturî, martacî, nuele, parî, prajini, ruele şi raeluţe, scândurî, dronita, şindrilă şi şiţă, sistori pentru morî, tălpoae, tălpi şi tălpeţe, traverse* pentru calle ferate, *stâlpi, ulucе, lemne de abanos, cedru, cimişir, gaiac, iasomie, mahon, măslin, palisandru, portocal* şi alte asemenea lemne exotice, netaiate în jos, căcî acestea sunt prevĕzute în art. 377 şi 379.

Lemnele enumerate mai sus în art. 373 *b.* sunt supuse fara deosebire la un drept vamal de 3 fr. 100 de kilogr. fără scadere de greutate.

Despre obiectele enumerate în aceste două articole a tarifului general, nu se face nicî o menţiune în convenţiunea adiţională din 17 Febr. (1 Martie) 1887 încheiata cu Germania, şi causa acestei tăceri este lesne de ghicit. Germani

www.dacoromanica.ro

ci un interes de a importa de la România trunchiuri de lemne asemenea articole grosolane, pentru că transportul lor de la expediţiune până la fruntariele ţării, cât de minim s'ar putea închipui, ar covîrşi valoarea lor comercială, şi prin urmare nu ar putea fi vândută aici, şi apoi pentru ca Germania, dacă ar produce cu prisosinţă asemenea lemnărie, s'ar grăbi a o întrebuinţa pentru industriele ei, industrii care sunt lipsite de asemenea materie prime, căci ele importă cantităţi foarte mari din streinătate. Germania posedă în adevăr, complexuri de păduri foarte întinse, mai ales complexuri de esenţe rezinoase, dar ele sunt exploatate într'un mod raţional, cu multă îngrijire şi cu multă cruţare.

Administrate în acest mod, pădurile Germaniei, sunt în stare de a îndestula toate trebuinţele industrielor care lucrează lemnul. Este dar firesc ca Germania să importe lemne în triunchiuri iar nu să exporteze.

Dacă umila noastră părere ar putea avea o greutate oare-care, în ochii celor ce sunt însărcinaţi a conduce negociaţiunile cu Austro Ungaria pentru încheierea viitorului tractat de comerciu, noi am propune ca toată *lemnăria brută în trunchiuri* enumerată la art. 373 a şi 373 b a tarifului general din anul 1886 să *fie scutită* de ori-ce *drept vamal* afară de articolele următoare: *bulamaci, beţe, cercuri, drugi, haraci, nuele, pari, prăjini, stâlpi* şi *traverse* de *căi ferate*, care trebue *interzise* cu totul.

Fie-ne permis a justifica opiniunea aceasta, care la prima vedere pare a fi în detrimentul ţărei, dar care în realitate nu'i poate aduce de cât foloase însemnate.

Dacă Transilvania şi Bucovina sunt dependinte de România în ceea ce priveşte bunul lor traiu, apoi pădurile lor sunt *inexploatabile* din ziua în care s'ar interzice lemnelor de construcţiune de a se coborî la Dunăre prin riurile noastre.

In materie de exploatare de păduri care pot da lemne de construcţiune este un axiom, şi anume ca acolo unde nu sunt *riuri plutitoare* care pot transporta fără nici o cheltuială, saŭ cu spese foarte minime, lemnele cele mari, ori-ce exploatare devine păgubitoare, iar în multe casuri *imposibilă*. In nenumărate rânduri guvernul Austro-Ungar a încercat a dirige lemnele exploatate în munţii Transilvaniei şi Bucovinei spre Fiume şi Triest pe Adriatica, a impus administraţiilor căilor ferate vecine, tarife atât de scăzute în cât ele eraŭ sub costul transporturilor în regie. Cu toate aceste măsuri şi altele care ar fi pe lung de a le enumăra aicea, guvernul austro-ungar n'a putut reuşi, pentru că distanţele de la punctele de plecare şi până la porturile Adriatice sunt prea mari. Costul transporturilor cu calea ferată şi acel a transporturilor din pădure la întâia staţiune a căii ferate vecine, absorbeaŭ toată valoarea comercială a lemnului, în cât proprietarului nu'i rămânea, în multe cazuri nici cheltuelile de exploatare. Să înţelege de la sine, că asemenea experienţe aŭ încetat pe dată.

Aceste fiind incontestabile, şi credem ca nici Austro-Ungaria nu se va încerca a le contesta, România este *absolută stăpână* pe exploatarea pădurilor din Transilvania şi Bucovina, căci nu trebue uitat ca *toate riurile* plutitoare a acestor două provincie se *varsă în Dunăre* dupe ce aŭ percurs pe cea mai mare a lor întindere teritoriul nostru. Ast-fel sunt *Oltul, Bistriţa, Seretul, Prutul*; singurul *Mureşul* cade în Dunăre pe teritoriul Austro-Ungar.

Avem dar în mâinele noastre un mijloc puternic de a obliga pe Austro-Ungaria, dar mai ales pe Ungaria propriu zisă de a ne face condiţiuni acceptibile pentru cerealele şi vitele noastre. Trebue să'i aplicăm vestita maximă a principelui Bismark: *Do ut des*... Inchidem fruntariele noastre lemnelor din Transilvania şi Bucovina saŭ le supunem la un drept de 15 fr. de m. c., ele nu se vor coborî la Dunărea pe riurile noastre; pe de altă parte am văzut că nu pot ajunge la Adriatica prin căile ferate ce sunt în vecinătatea lor; cu asemene condiţiuni moşiele păduroase din Transilvania şi Bucovina nu numai că nu sunt o bogăţie pentru ele, dar devin nişte adevărate *non valeurs* în mâinele proprietarilor lor, fie ei Statul, Comuna ori simpli particulari.

Intr'un articol viitor voiŭ expune al doilea motiv care ne îndeamnă a cere scutirea de or ce drept vamal a lemnelor de construcţiune ce vin din Transilvania şi Bucovina.

Tomescu

CRONICA

DEPRINDERI !

Istoria ne spune că renumitul Mozart compusese un *concerto* atunci când avea numai vêrsta de şase ani, ca Napoleon I — zis *Napalion* la mahala — pe când era încă foarte tênĕr, se juca cu so'daţi de plumb şi de zăpadă, în sfârşit că fie-care geniŭ al omenirei a arĕtat de timpuriŭ pentru ce anume lucru va avea tragere de inimă.

Experienţa mai dovedeşte că aplicările ce'e rele se arată din copilărie ca şi cele bune. Spre exemplu, un Andronic, un Pranzini, îşi dă iute în petic şi nu aşteaptă să'şi schimbe dinţii de lapte ca să schimbe punga din bozunarul păgubaşilor în al lor.

Intemeindu-mĕ pe aceste constatări fisiologice, şi vĕzând că ţara românească e plină burduf, de geniurile cele mai mari, am voit să cunosc deprinderile unui oare-care numĕr de oameni politici, deprinderi din vremea copilăriei, căci cele din ziua de astăzi ne sunt cunoscute cu prisos.

Iată resultatul cercetărilor mele:

Mihail Cogalniceanu. Era un tênĕr foarte sburdalnic, nu putea să şează un minut la un loc, sărea mereŭ dintr'o bancă în alta, ast-fel în cât dascălul zicea despre dênsul că:

Aşi e ici, mâine colo,
Ş'apoi trece dincolo !

In clasă făcea multă gălăgie, zăpăcea toată lumea şi nu se astâmpăra de cât dacă'i aducea profesorul ceva prăjituri de mâncare. Natură foarte simţitoare, când era cu burta plină, micul Mihail plîngea în clasă pentru un da, pentru un ba. In vremea recreaţiei elevul Mihail stringea arşice, mai ales ichiuri plumbuite şi le vindea pe preţuri însemnate.

Jocul lui de predilecţie era şodronul într'un picior, pentru că se joacă cu *piatră*.

Stefan Bellu. Şcolar leneş dar foarte bun băeat, tot d'auna gata să îndatoreze pe semeni lui, dacă i se rĕsplătea serviciul. Când eraŭ prietenii certaţi între dênşii, Ştefănică umbla cu răvăşelele de la unul la altu, Ştefănică spunea o vorbă bună pentru fie care, Ştefănică îi împăca. Curat inimă de *aur*... şi pungă idem !

G. Chitu Oltean muncitor dar prea mâncăcios afară din cale.

In timpul recreaţiei, pe când ceilalţi şcolari se jucaŭ de a «V'aţi ascuns» ? saŭ baba oarbă, Ghiţică muncea ca un câine. Avênd multă aplecare pentru dogărie, făcea mereŭ butoae şi... le da cep !

Niou Xenopol. Când intra în clasă, îi era *frichi*, când mergea la gimnastică, avea *frichi*, la bae tot *frichi*, la esamen *frichi*, la plimbare *frichi*, într'un cuvênt era un şcolar *înfricoşat*.

Gr. Vulturescu. Elev craidon, săruta într'una pe toţi băcţi care semănaŭ a fete, şi mânca prăjituri în socoteala lor, sub cuvênt că nu are schimbat. Intr'o zi perzând o firfirică, se hotărîse să se spânzure, dar nevoind nimeni să'i cumpere frânghia, şi'a schimbat idea.

Gr. Andronescu. Şcolar de o lenevie ecsemplară, nu venea la nici o lecţie, fugea de dascălii ca dracul de tămâe. Ca se scape de ecsamene sta mereŭ ascuns prin dulapuri. Când mergea şcoala la plimbare şi ceilalţi elevii încălicaŭ pe caii de lemn, el se da în dulap. Intr'o vreme se hotărise să se turcească şi să ia numele de *Abdulap* în loc de *Abdulah!*

Va urma, când voi avea poftă.

Max.

INFORMATIUNI

Un ziar guvernamental a publicat aseară o depeşă privată din Tîrnova prin care se dă a se înţelege că prinţul Ferdinand de Coburg ar fi declarat delegaţilor Marei Sobranie că este gata a merge îndată în Bulgaria.

Ştirile noastre particulare ne permit a afirma că o asemenea declaraţiune n'a fost făcută de prinţul Ferdinand care din contra, s'a mărginit a repeta delegaţiunei ceea ce telegrafiase deja Sobraniei, că va rĕspunde la apelul Bulgarilor numai după ce toate puterile semnatare a le tratatului de Berlin vor fi recunoscut alegerea.

—x—

Ni se spune că un conflict destul de serios s'ar fi iscat deja între d-ni M. Ferikidi şi I. Bălăceanu şi că acest din urmă ar fi cerut telegrafic d-lui president al consiliului ministrilor autorisaţiunea d'a veni la Bucureşti pentru a'i expune grieurile sale. Nu ştim dacă aceasta ştire este adevărată dar în tot cazul n'ar fi de mirare ca să fie astfel, fiind date relaţiunile puţin cordiale între ministerul afacerilor străine şi reprezentantul de la Constantinopol.

—x—

Rugăm din noŭ pe d. locoţiitor de primar al Capitalei să'i fie milă de noi şi să se ocupe mai serios de curăţirea uliţelor care, afară de podul Mogoşoae, sunt într'o stare de murdărie cum nu eraŭ poate nici în vremea lui Caragea. Nenumĕrate cazuri de holerină sunt constatate pe fie-care zi în oraş şi nu trebue mult pentru ca holerina să se transformă în holeră, mai ales că, după cum se zice, aceasta s'a ivit deja în vecinătatea graţiosului nostre.

Cureţeniae ste unul din mijloacele profilactice cele mai eficace contra întinderei flagelului asiatic şi asupra d-lui locuţiitor de primar va cădea grava rĕspunderea dacă nu va lua măsurile în sarcina sa.

—x—

Cu espressul de Verciorova d'azi dimineaţă a sosit în capitală d. Ion Brătianu, prezidentul consiliului miniştrilor. Cu acelaşi tren s'a întors de la Costeşti, unde se afla d'alaltăerĭ, d. Radu Mihai ministrul de interne.

—x—

Miniştrii vor ţine consiliŭ az sub prezidenţa d lui Ion Brătianu. Intre chestiunile la ordinea zilei este şi reglementaţiunea legei pentru încurăgiarea industriei naţionale; mai mult de cît probabil proectul de reglement alcătuit de d. Emil Costinescu va fi aprobat fără nici o modificaţiune.

—x—

Mîine Duminecă se va celebra la Galaţi, în biserica cathedralei St. Nicolae, căsătoria religioasă a d-lui M. Pacu, profesor cu domnişoara M. Deleanu. Nunii vor fi domnul şi doamna Robescu.

Trimitem tinerei perechi sincerile noastre felicitaţiuni.

—x—

Am scăpat din vedere a arăta printre tinerii cari aŭ obţinut zilele din urmă diploma de licenţiat în drept şi pe d. G. C. Costantinescu. Omisiunea este cu atât mai regretabilă cu cît teza ce a susţinut d. Costantinescu şi care are de object *divorţul* este o lucrare din multe puncte de vedere vrednică d'a chema atenţiunea oamenilor de ştiinţă.

DEPESI TELEGRAFICE

AGENTIA HAVAS

Berlin, 15 Iulie.

«Die Post» vorbind de o publicaţiune ostilă Germaniei, întitulată «Carnetul unui diplomat rus», întreabă dacă guvernul rusesc, e rĕspunzător de asemenea publicaţiuni. «Post» nu poate să aprecieze forţa interioară a guvernului rusesc, dar se vede încă o dată, zice foaia citată mai sus, că guvernul rusesc nu pune piedici elementelor care, prin minciuni, ar voi să împingă imperiul spre o catastrofă.

Londra, 15 Iulie.

In camera comunelor, Sir Fergusson zice că nu crede că convenţiunea va fi ratificată; că Sir dr. Wolff va pleca luni din Constantinopol. El neagă că Englitera ar putea fi umilită prin această neratificare.

Moscova, 15 Iulie.

Starea d-lui Katkoff s'a agravat.

AGENTIA LIBERA

Durnkrut, 16 Iunie.
«Castelul Ebenthal»

Deputaţiunea bulgară a sosit la orele 1 d. a aici, ea a fost întâmpinată de către secretarul principelui care a condus'o la castelul Ebenthal. Primirea a avut loc în sala de marmură. D. Toncefi, preşedintele mărei Sobranii, a remis principelui actul alegerei sale la tronul bulgariei pronunţând o alocuţiune călduroasă în limba bulgară şi în limba franceză.

Eată rĕspunsul principelui.

Domnule presedinte,
Domnilor

«Primesc cu recunoşcinţă actul ce mi'l remiteţi, rĕmân fidel făgăduinţelor mele precum şi resoluţiunei ce am comunicat, chiar de la prima zi, naţiuni ce m'a chemat.

Dacă ar fi cu putinţă să urmez impulsiunea inimei mele aş alerga fără întârziere în mijlocul vostru spre a mĕ pune în fruntea naţiunei bulgare, însĕ un principe ales de Bulgaria trebue se respectezp tratatele existente şi acest respect va face puterea guvernului sĕŭ şi va asigura mărirea şi prosperitatea naţiunei bulgare.

Sper că vom reuşi a justifica încrederea ce en-o arată sublima Poartă şi a redobândi cu timpul simpatiile Rusiei, căreia Bulgaria datoreşte emanciparea ei politică, deci ţara îi datoreşte o mare recunoştinţă.

Sper că vom ajunge în fine a obţine adesiunea tuturor puterilor. Bine-voiţi d-lor a conta pe devotamentul meu de care sper a vă putea da probe când va sosi momentul oportun. Curagiu, prudenţă, unire patriotică. Dumnezeu bine cuvinteză sentimentele patriotice. Dumnezeu să bine cuvinteze Bulgaria şi să'i facă un viitor strălucit.»

Principele a rostit acest discurs în franceză şi l'a cetit în urmă în limba bulgară.

DINTR'O ZI INTR'ALTA

ROMANIA IN 1834-35

Publicăm astă-zi următoarea interesantă descriptiune de călătorie care va continua în trei numere consecutive şi care va apare în curînd şi în buletinul *Societăţei Geografice Române*.

Lucrarea este o traducere din buletinul societăţei geografice din Paris.

Scurta relatiune despre o calatorie facuta în Muntenia si Moldova în anii 1834 si 1835 de catre d-nul Cochelet, fost agent si consul general al Franciei, pentru a servi la itinerariul în acele doue principate.

După o lungă şi grea călătorie în mijlocul erneĭ prin lungul Germaniei, Ungariei şi Transilvaniei, pornii la 11 Decembre 1834 din Sibiŭ, cu şase cai de chirie, care mĕ duseră la graniţa românească. Timp de o staţie şi jumĕtate merseĭ pe o frumoasă şose bătută, până la cel de pe urmă sat săsesc; iar de aci înainte începu suirea munţilor Carpaţi. Mĕ opriiŭ la Turnul-Roşu ca să'mi vizeze pasportul comandantul austriac al punctului, care locueşte o plăcută casă aşezată d'asupra satului într'o poziţie frumoasă. La amiazi eram la carantină. Directorul zise pe dată să tragă trăsura lângă un fel de grilagiŭ de lemu care desparte Transilvania de Ţara Românească. Aci se scoaseră caii şi se împinse trăsura cu mâinele pînă la cea l'altă parte a zaplazuluĭ unde fu luată îndată în primire de vre-o 50 de soldaţi, ţărani şi surugii români, trimeşi înainte de autoritatea locală, prevestită de sosirea mea şi care toţi se întreceaŭ să pue mâna şi să facă treabă, cu speranţă de resplată. Indată ce mĕrunţii cai româneşti fură înhămaţi începurĕm să urcăm printre munţi, pe un drum anevoios tot pe alături de prăpastie. In unele locuri mai periculoase eraŭ aşezate resmători (parapete) şi prea bine făcuse cine le pusese, căci o inscripţie arăta locul unde trăsura unui general rus se rostogolise în fund. D'abia la orele treĭ după amiazi ajunseĭ cu toată suita mea la prima poştie numită Câineni. Găsii acolo un tinĕr ofiţer român, elegant, vorbind foarte bine frăţuzeşte şi îmbrăcat cu o uniformă care semĕna mult cu mica ţinută a ofiţerilor ruşi. Imi vizâ pasportul şi se arată cât se poate de amabil şi cu bună voinţă. Căpitanul posteĭ îmi oferi să prânzesc, şi'mi făcu socoteală de taxa cailor de poştă până la Bucureşti. Ii numĕrai 12 galbeni pentru 12 cai. Dar fiind că nu se aflaŭ cai nici în grajd nici prin prejur îmi puse în loc 20 de boi. Tras de aceste domoale dobitoace făcuiŭ printre munţi şi pe niste drumuri foarte grele treĭ poşte într'un restimp dela 5 ore seara până a doua zi, 12 Decembre, ora 1 după amiazi, când ajunseĭ la mănăstirea Curtea de Argeş, unde mi se făcu primire mare. Eram cu escorta mea încă departe, când începurĕ să tragă clopotele. Credeam că voiŭ asista la vre una din acele numeroase şi pompoase ceremonii ale bisericeĭ rĕsăritului. Dar mĕ înşelasem. Când ceĭ 20 de boi ai meĭ intrară încet încet în larga curte a mănăstireĭ, găsii pe toţi sfinţii părinţi aşteptându-mĕ înşiruiţi dinaintea uşeĭ bisericii. Episcopul era la Bucureşti, ceia ce aflai cu părere de rĕu, căci mi se spusese că este unul din capiĭ ceĭ mai însemnaţi ai clerului ortodox din principatele dunărene. Un archimandrit care vorbea franţuzeşte mĕ invită să asist în biserică la o scurtă rugăciune ce se zicea pentru buna mea sosire. Mulţumi cerului că ajunsesem cu bine, în puterea erneĭ într'o ţară aşa de depărtată unde mi se făcea însĕ o aşa bună primire. Archimandritul mĕ găzdui în apartamentele episcopale. Mi se aduse dupe obiceiul ţĕriĭ, dulceaţă şi apă rece. Economul îmi găti a'oĭ un prânz bun compus din pilaf, gainĕ rasol şi mai cu seamă nişte păstrăvi minunaţi, care se pescuesc prin localităţile de prin prejur. Dupe mâncare, mĕ spălai într'un lighian de aramă prea frumos lucrat şi mĕ coborâi să vĕd mănăstirea zidită acum treĭ veacuri de un Domn al cărui mormênt şi portret se vĕd în biserică precum asemenea mormintele şi portretele fiilor şi ginerului sĕŭ. La orele 2 mĕ urcai în trăsură, trasă de rândul ăsta de 12 cai bunişori, pe cât se pot găsi în ţară. Călugării mĕ încărcară cu tot felul de amabilităţi şi de binecuvêntări. In momentul plecării începurĕ din noŭ se sune toate clopotele mănăstireĭ. Ziseĭ atunci capului [illegible] mele, care era fratele ispravnicului saŭ prefectului de Piteşti, că aceste onoruri îmi păreaŭ cam exagerate. Imi rĕspunse însĕ cu multă bună voinţă că nu se pot face îndestul pentru agentul Franciei.

Supărările şi neajunsurile începurĕ d'acapo din causa drumurilor rele şi a greutăţeĭ trăsureĭ mele. Abia la 7 seara ajunserăm la *Maintschesty* (Manicesci), unde bĕrăm ceaiŭ într'o păcătoasă de colibă şi tocmai la 2 ore despre ziuă intrarăm în Piteşti. Când să mĕ scobor din trăsură fui întâmpinat de un domn cu bună înfăţişare, uniformat cu spadă şi pălărie ca subprefecţii noştri, cu deosebire numai că cusătura în fir de la haină era de argint şi în loc să fie în formă de ghirlandă de foi de stejar, era în formă de foi de maslin. Acest personagiŭ era ispravnicul saŭ prefectul de Piteşti. Mĕ duse şi mĕ aşeză în salonul sĕŭ unde mi se pregătise cu toată regula o minunată gustare, numai pentru mine, căci cu toate rugăciunile mele, prefectul nu vru să şază la masă. Fiică-sa vorbea destul de bine limba franceză şi'mi servi de talmaci pentru a mulţumi tatălui sĕŭ de buna primire.

A douazi plecai la nouă ore. Ispravnicul tot în uniformă mĕ însoţi cu o escortă de cinci oameni până la marginea judeţului. La amiazi soseam la poşta *Kintchinic* (probabil Cârcinovul) şi tocmai la cinci ore seara intram în Bucureşti.

Partea ţĕreĭ româneşti pe unde trecusem avea iarna o înfăţişare tristă. Cocioabele care se zăreaŭ când şi când eraŭ în starea cea mai păcătoasă şi cele mai multe abia luminate de câte o ferestruie astupată cu hârtie unsă. Oamenii, îmbrăcaţi într'un fel de păslă închisă, făcută în ţară, 'mi-aŭ părut ageri şi robuşti. Mai toţi, cu tot frigul, aveaŭ peptul gol. Femeĭ şi copiĭ se vedeaŭ rar. Tăcerea naturei nu era întreruptă de cât de strigătele ţĕranilor care la trăsura mea făceaŭ serviciŭ de surugii.

O priveliste cu totul deosebită mĕ aştepta la intrarea în Bucureşti. Căzusem într'o Duminecă la ora plimbăreĭ. Mulţime de trăsuri de Viena cutreeraŭ stradele foarte murdare. In caleştĭ numai femeĭ tinere şi frumoase, îmbrăcate cât se poate de elegant, după moda de Paris, căreia se închină societatea aleasă din toate ţĕrile din lume. Aceste doamne eraŭ însoţite de tineri îmbrăcaţi cu eleganţa europenéscă. Te ai fi crezut în vr'o capitală însemnată din Europa, dacă contrastul luxului şi al mizerieĭ n'ar fi fost aşa de bătător la ochi.

Trecui prin câte va strade noroioase, când pavate ca vai de ele, când pardosite şi mai rĕŭ cu podele de lemnŭ puse în curmezişi, peste care trăsura mea făcea cele mai îngrozitoare salturi. In fine ajunseĭ la casa consulatului francez. Domnul Alfred Mimaut, consul la Iaşi, însărcinat provizoriu cu girarea afacerilor, mĕ aştepta, şi mĕ instală cu toată buna-voinţa. O masă bună era gata, la care ne şi aşezarăm îndată. In acelaşi timp mĕ vĕzuiŭ înconjurat de ceĭ mai însemnaţi reprezentanţi ai coloniei franceze, ai acesteĭ familii de expatriaţi compusă de vre-o sută de persoane, al căreia protector devenisem eŭ; şi care se alcătuia în mare parte de tineri cu învăţătura luaţi ca profesori pe lângă feciorii de boeri, şi tinere asemenea cu cunoştinţe alese, însărcinate în aceleaşi case cu creşterea fetelor.

In toate părţile Imperiului Otoman, sosirea unui consul, mai ales când e agent al uneĭ mari puteri europene, constitue un eveniment pentru oraşul unde vine. I se fac tot felul de prevenințe, onoruri neobicinuite în alte ţĕri; dar nicăeri ca la Bucureşti, unde urbanitatea română se arată nu se poate mai plăcută şi mai primitoare. Dupe vizita oficială la Hospodarul Alexandru Ghica, prinţul domnitor al Valachieĭ, m'am întors la consulat, şi pe dată aŭ venit să mĕ vază toţi miniştrii şi peste două sute de persoane: mari bani, mari vornici, mari logofeţi, mari spătari, mari postelnici, mari vistieri, mari cămăraşi, care sunt boeri de clasa I-iŭ; mari cluceri, paharnici, comişi, vistieri al doilea, postelnici, logofeţi saŭ nobili de clasa a doua; stolnici, serdari medelniceri, slugeri, saŭ boeri de treapta a treia. Numai câţi-va boeri mari purtaŭ încă cu multă demnitate vechiul şi fălosul port boeresc, toţi ceilalţi domni, dintre care ceĭ mai mulţi eraŭ membri ai înaltului Divan saŭ ai Tribunalelor de prima instanţă, purtaŭ uniforme cusute cu aur şi argint, dupe forma alor noastre. Ce m'a minunat şi mai mult a fost să'l auz conversând foarte bine franţuzeşte, şi vorbindu-mi toţi despre Franţa ca şi când ar fi venit de acolo. M'am simţit vesel să fiŭ reprezentantul ţĕreĭ mele la un popor unde aveam aşa dese ocaziuni de a vorbi în limba mea despre atâtea lucruri care fac să'ţi bată inima când eşti departe de patrie. In timpul de treĭ ani cât am

www.dacoromanica.ro

PUBLICITATEA
ZIARULUI „EPOCA“
Tiraglu 6.000 de fol
ANUNCIURI SI RECLAME
Anunciurl pe pagina IV, linia 30 bani
Anunciurl și reclame pe pagina III linia 2 lei.

stat în București am avut cele mai vii mulțumiri în această privință. Și nu voiu uita nici odată această misiune de care sunt legate suvenirile cele mai plăcute și căreia datorez adevărații prieteni.

Nu trecuse anul de la sosirea mea în București și plecai la Iași să fac vizită prințului Moldovei, pe lângă care asemenea eram acreditat. Voind însă a mă folosi de această călătorie și în interesul comerțului francez, despre care mă încredințasem că ar putea găsi pe mare *piețe de trafic* avantagioase în Principate, hotării să trec prin Brăila și Galați, porturile Valachiei și Moldovei pe Dunăre.

Plecai din București în ziua de 13 Septembre 1835 la opt ceasuri dimineața, luând drumul Brăilei prin Călărași. Aveam de astă dată o trăsură ușoară dar solidă, în stare să reziste cu toată iuțeala cu care se călătorește. Un vechiu și credincios Arnăut al Consulatului, Jane, mă însoțea. Sta pe capra trăsurei cu o pușcă lungă împodobită *cu săpături*, în mână, gata la orice împrejurări. La brâu mai avea două pistoale, și un iatagan, așa că puteam fi fără grije. Nu crez că vr'un servitor european să fi purtat vr'o dată mai multă grije de stăpânul său cum purta de mine acest om din Albania, credincios, viteaz și cu tragere de inimă. Trecurăm repede poștiile *Tingai* (Tîngani), Drumu scurt (Drumul sărit), Obilești, Baraganul și Coordela (Coadele), pe unde nu era nimic interesant de văzut; și la patru ore seara ajunserăm la Călărași.

Călărașii sunt reședința unui ispravnic sau prefect. Era un tîrguleț compus dintr'o singură stradă, pe loc mănăstiresc, fără altă importanță pe atunci de cât poziția sa în fața Silistrei, cetate turcească, ocupată încă de două batalioane rusești, artilerie și 200 Cazaci, care însă urmau să se retragă în curênd.

Mă rugasem Domnitorului să mă scutească pe drum de primirile oficiale. Nu putui însă să mă împotrivesc cu totul obiceiurilor primitoare ale Românilor, care caută ocaziunile de a face bună primire străinilor și mai cu sémă unui Consul. Ispravnicul mă dete în cuartir la unul din cei doi arendași ai Călărașilor, care îmi oferi pentru noapte o cameră mică, dar prea curată unde mă culcai pe un divan foarte bun, după ce mai întâiu mâncasem foarte bine.

La Călărași este un stabiliment de carantină bine întreținut, care s'ar mai putea mări. 150 soldați din miliția română, bine instruiți și cu bună înfățișare erau cazărmuiți pe la locuitorii care se plângeau, căci fie-care nu avea de cât două odăi pentru el și familie. Ispravnicul care știa că sunt un fost prefect, 'mi arată *părerea sa de rău* în această privință; 'mi vorbi despre un spital pentru miliție și de alte proecte, în fine vorbi cu mine de administrațiune ca cu un vechiu co'eg, cu scop de a mă interesa și a mă face să vorbesc Hospodarului în favoarea capitalei județului său; ceea ce 'l și făgădui'i. Observai câte-va clădiri noi în oraș, se începuse a se întrebuința olanele pentru acoperișe, în sfârșit se simțea o mișcare spre progres.

A doua zi la orele șase dimineața, eram în trăsură. Zece cai înhămați cu știreanguri erau gata. Lângă ei doi surugii așteptau cu căciula în mână ordinul de plecare. Când Jane 'l dete, 'și făcură cruce, săriră ușurel pe cai, fără șele, și porniră ca vêntul îndemnând caii cu gura și cu mâna.

Trecui repede poștiile *Slota*, Slobozia, *Sineni* (Smeul), Bertești. *Roma* (Rama), Frumușica. În fine Brăila.

Nimic deosibit n'am întâlnit în cale. Am străbătut niște câmpii întinse care păreau foarte mănoase, și care erau acoperite cu flori de câmp, fără alte locuințe de cât casele de poștă, dacă se pot numi case, niște păcătoase de colibe; și uneori nici atâta, ci niște adevărate bordeie (coșare abia eșite în fața pământului, precum erau acele pe care le-am văzut la arapcierea Brăilei, așezate în mijlocul unui șes fără margini, și care aveau pretenția de a se chema case de poște.

Lăsasem Dunărea la Călărari și zărisem pe drum șirul munților Balcani. Între Slobozia și Sineni (Smeul), e un rîu mic. Acolo o mulțime de ciocârlii umpleau lunca de cântecele lor. În colo pretutindeni tăcerea naturei întreruptă numai de strigătele surugilor. Din când în când întâlneam saloșe de țigani, rămășițe a acelor triburi venite de prin Asia și Egipt acum câte-va secole, și care trăiesc în Valachia și Moldova în starea cea mai tristă sau de nomazi sau de sclavi. S'au sub corturi și străbat orașele și satele vênzênd cărbuni sau lucrând felurite obiecte de lemn și fer. De și nu fac nici un rău, era însă un uricios și respingător spectacol întâlnirea acestor grupuri de bărbați, femei, copii, oachiși la față, cu căutătura aprinsă, și une-ori mândră, cu corpul uscat, îmbrăcați în sdrențe. Copii alergau ca niște maimuțe pe lângă trăsură cerând câte o *para*, moneda cea mai mărunță a țărei, și după ce prindeau câte una, fugeau iute de groaza arnăutului. E de dorit ca filantropia Europei civilizate, care urmărește cu stăruință desrobirea negrilor, să se gândească vre-o dată și la sclavia acestor țigani, al căror număr în cele două principate este de peste 250,000.

(Va urma).

ACTE OFICIALE

D-nu G. C. Popovici se înaintează în funcțiunea de cap de biurou al serviciului ordonanțărilor din ministerul financelor.

— D-nu I. Năceanu se numește controlor în serviciul vămilor din administrația centrală.

D-nu Dr. C. I. Andronescu este autorizat a purta insemnele ordinului Sf. Sava cl. IV ce i a conferit M. S. Regele Serbiei.

— Ministerul cultelor exprimă mulțumiri prințesei Raluca Gr. Brancovénu pentru darul de 1500 lei ce a făcut la reparația bisericei din comuna Coteana județul Oltu.

DIN STRAINATATE

Complotu dinamitard în Irlanda.

Poliția engleză a dat de urmele unei conspirațiuni de dinamitarzi irlandezi. D'o cam-dată s'a stabilit că complotul e condus de nouă persoane, între care două femei, și care pe timpul celor din urmă două luni, la diferite intervale, au venit din New-York prin Paris în Anglia.

Conspiratorii se adunară la Liverpool, dar dispărură într'o clipă d'aci îndată ce au simțit din jurnale că li se știe de urmă, iar unii dintr'înșii se iviră în Londra. Când însă, observarăm că poliția le a dat și aci de urmă exercitând asupră-le o aspiră privighere, trei, între care cele două femei, plecară înapoi pe continent.

Poliția cunoaște cu preciziune locul de ședere al dynamitarzilor, cum și planurile infernale ce au intențiunea a executa, în cât a luat măsurile cele mai eficace pentru prevenirea or-cărei exploziuni.

Impacluirea Cretei

Pentru potolirea celor din urmă nemulțumiri manifestate de populațiunea creștină a mărei insule cretane. Poarta a trimis la fața locului ca comisar extra-ordinar pe mareșalul Djellal-eddin pașa a cărui misiune pare a fi de cel mai bun augur pentru resolvarea cestiunei cretane și îndreptățește speranța, că cretanii vor putea dobândi pe cale pacinică administrația autonomă a insulei.

Aceasta reiese chiar din următorul manifest pe care 'l au adresat deputații creștini aderenților lor:

Fraților!

«De două ori v'am provocat, ca să îngrijiți prin toate mijloacele pentru menținerea liniștei și ordinei în țară prin evitarea cu îngrijire a unei acțiuni contra vieței și averei concetățenilor voștrii musulmani, chiar în cazul în care a'ți fi fost provocați la aceasta. Vă mulțumim fraților că a'ți dat până acum ascultare dreaptă povețelor noastre.

Zilele acestea, urmează să înceapă reîntoarcerea concetățenilor noștrii musulmani din județul Canea, în oraș și în satele din prejur.

Deci, în numele celor mai scumpe interese a le patriei, vă îndemnăm, iubiți frați, a continua să păstrați atitudinea demnă, pe care a'ți avut'o până în acum în aceste grele împrejurări».

Apelul acesta a avut bun rezultat, căci deja comitetul creștin din Canea a revocat măsurile de resistență ce luase, lăsându-se la buna voința Sultanului pentru resolvarea cestiunilor pendinte.

Resturnarea ministerului din Havai

Regatul insular Havaii din oceanul Pacific, a fost zilele acestea teatrul unui rar act de *self gouvernement*:

Locuitorii din Honolulu și din prejur luară frînele guvernului și trupele de voluntari ale regatului pactizară cu mișcarea, ce avu de urmare resturnarea ministerului Gibson și formarea de popor a unui cabinet în cap cu d. Wiliam Greene. Regele Kalakaua fu lăsât pe tron, după ce primi noul minister și promise a urma dorințel poporului, pentru modificarea constituției.

Regele, la izbucnirea mișcărei populare a fost neliniștit și chiemă la sine în toată graba pe ambasadorul Americei cum și pe comisarii Angliei, al Franciei și al Portugaliei, cărora le oferi vremelnic puterile regale. Ambasadorul american și comisarii europeni, declinară oferta regelui, dar îl consiliară a schimba în toată graba ministerul, cea ce se și făcu.

Fostul prim ministru d-nu Walter Gibson cu ginerele său d-nu Heyselden voind să fugă, au fost prinși și arestați.

DIN DISTRICTE

BOTOSANI

Ajutoarele pentru incendiații botoșenenî ce au fost subscrise și în parte depuse la casa de depuneri, se urcă la trei sute și mai bine de mii de lei. Dacă se adăoga la aceasta sumele adunate de comitetul opositiei locale, vr'o 12,000, de societatea francmasonică «Armonia», vr'o 10,000, și de comitetul israelit din localitate, care singur zice-se că s'ar fi aflând deja 'n posesiunea a vre-o sută mii lei; în fine ofranda de 57 mii lei a baronului Hirsch din Viena, cum și ofrandele în efecte, distribuite deja săracilor,—ajutoarele strînse până azi în folosul incendiaților botoșenenî le putem evalua la cifra de 500,000 lei. — Însă din banii ce se vor aduna de comitetul central, din București, un milion va fi negreșit destinat botoșănenilor, și numai ceea ce va prisosi peste această sumă va fi 'ntrebuințată la alinarea altor nenorocirî.

COVURLUI

Vocea Covurluiului află că, d. I Nițulescu, dirigintele oficiului postal local a fost strămutat la Tulcea. Pentru ce? Cine mai știe misterele colectiviștilor. Poate să fie unul din efectele caravanei plecate la București.

IASII

Conservatorul de muzică și declamațiune din Iași, a dat estimp obicinuita *producțiune* de examen în beneficiul incendiaților din Botoșani. Reprezentația această a tinerilor artiști a produs un cîștig net de lei 588, 79 ce s'au trimis la destinație prin comitetul local.

STIRI MARUNTE

Ambulantele rurale.—Ambulanța rurală a județului Ilfov a părăsit Domnești Martea trecută și s'a instalat la Budești unde a și început de erî să funcționeze.

Comisarul bataus din Galati.—Vestitul comisar Brăiloiu din Galați, a fost văzut azi la ministerul de interne, însoțind pe prefectul Teodorescu. Chiar funcționarii ministerului au fost scandalisați de primirea amicală făcută nerușinatului bătăuș de către d. Radu Mihai și d. Iocoțiitor de secretar general.

Plimbare militara.—Mâine Duminecă ofițerii regimentului al 3-lea de călărași vor face călare o nouă cursă lungă și repede. Scopul cursei va fi de rîndul acesta la Sinaia. Se zice că ofițerii vor străbate distanța de mai bine ca 120 kilometri cel mult în 14 ore.

Moarte subita.—Azi pe la 12 ore o femee, anume Maria Sandu, locuind pe șoseaua Basarabilor a fost lovită în grădina Cișmegiului de un atac de apoplecsie, încetând îndată din viață. Corpul ei a fost transportat la spital.

Accidente.—La poarta Cișmegiului, care dă în strada Măgureanu, unde se află grădina «Paradis» este un felinar mic, făcut pentru canalul ce trece prin Cișmegiu. Primăria nu găsește cu cale să'l aprindă, așt-fel că aseară din causa întunericului, două doamne aparținînd bunei societăți și un domn bătrên, au dat toți în canal, însă noroc că canalul e mic, și așt-fel s'au ales cu câte-va contuziuni de puțină gravitate.

Un lucrător ocupat la dărâmarea unei case vechi după strada Sborul a fost foarte grav rănit de o mare bucată de zid care 'l a căzut pe picioare. El a fost imediat condus la spital. E mare teamă că nu va scăpa cu viață.

Furt. — Aseară la gara de Nord, pe când sosea un tren de pasageri, 2 pungași puseră mâna pe geamantanul d-nei Maria Alecsandrescu, și o ștersera cu el. Tocmai pe când vroia a apuca pe Strada Berzei, servitorul d-nei Alecsandrescu 'l ajunse și cu ajutorul unor trecători 'l opri. În geamantan se aflau o mulțime de giuvaericale.

Teatrul Dacia. — Astă-zi Sâmbătă se va representa pentru prima oară în beneficiul d-lui Poppescu cu concursul d-lui Hagiescu *Coada Dracului*, operetă în 3 acte. Mâine Duminică *Lipitorile Satelor*.

Contrabanda.—Denunțăm d-lui inspector general al accizelor următorul fapt.

Aseară pe la ora 10 cunoscutul contrabandist Ursu, din strada Măgurele, a introdus în fraudă în oraș cu ajutorul chiar al unor agenți comunali 4 decalitri de spirt. Acest spirt, băgat prin bariera Șerban-Vodă, a fost dus la un cârciumar după strada Olimpului, trecând pe șoseaua Filaret și strada Uzinei de gaz.

Incercare de asasinat.— Doi îngrijitori de la o moșie din Vlașca, veneau călare pe drumul Craiovei. Spre București, tocmai când erau aproape de bariera Rachovei, unul din ei scoase un revolver și trase două focuri asupra colegului său, fără însă ca acesta să fie atins. Atunci ambii cai s'au speriat și au fugit. Unul din îngrijitori, acel asupra căruia se trăsese focurile a fost trântit după cai așa rău că și a rupt mâna dreaptă și piciorul, iar cel alt a dispărut. Motivul încercărei de omor a fost daraveri de bani ce exista între amêndoi îngrijitorii. Cel cu mâna ruptă a fost pus într'o căruță și transportat la o rudă aici în București, căci la spital nu vroia să se ducă.

ULTIME INFORMATIUNI

D. Hitrowo, ministrul plenipotențiar al Rusiei, a făcut azi o lungă vizită d-lui Ion Brătianu.

✖

D. prezident al Consiliului miniștrilor se va duce mâine la Sinaia.

✖

Rechizitoriul parchetului în afacerea Andronic n'a fost încă depus și e mai mult de cât probabil că d. prim procuror Andronescu, care s'a însărcinat a'l face, nu'l va depune de cât după întoarcerea d-sale din congediu. Cum rămâne cu făgăduiala formală dată de d. procuror general Populeanu d-lui N. Flevă?

De o cam dată vestitul escroc continuă a se arăta în toate locurile publice însoțit când de unul când de altul din funcționarii superiori ai poliției. Erî încă a stat mai multe ore la grădina Oplor împreună cu unul din d-nii inspectori.

✖

Cum o să-i dea mâna bietului domn ministru Gheorghian să ia vr'o măsură contra directorului școalei de arte și meserii din București? Acest director este fiu al d-lui Polizu Micșunescu, frate al d-lui C. Pavelescu și cumnat al d-lui Dancovici, câteși trei senatori colectiviști. Apoi dênsul are o sumă de rude în Rîmnicul-Sărat, toate aparținînd colectivității. Mai presus de toate însă, el este protegiat de d-nu G. Cantacuzino, directorul general al căilor ferate române care are o deosebită slăbiciune pentru oamenii grosolani și brutali.

✖

Rămășițele pământești ale prințului Grigore Basarab-Brâncoveanu au fost aduse în București și depuse în capela cimitirului Șerban-Vodă în a dăstarea înmormêntărei care se va face sêptămêna viitoare.

✖

D. Ion Câmpineanu a căruî sănătate s'a îmbunătățit va reintra în țară între 12 și 15 Iulie curent. D sa nu va veni însă în București, ci va merge direct la Predeal unde se găsesc copii săi și unde va sta până la sfîrșitul lui August. Demarșele făcute pe lângă dênsul pentru a 'l îndupleca să renunțe la hotărîrea d'a se demite de sarcina de primar au fost zadarnice. Tot ce s'a putut dobêndi este făgăduiala că nu se va retrage și din consiliul comunal și că va da sprijinul său noului primar care va fi probabil d. Polizu Micșunescu.

✖

Generalii Dona și Pillat au sosit în capitală. Cel d'întâi a fost primit azi de d. Ioan Brătianu.

✖

Cu expressul de Orient sosește la noapte în București, prințesa Ralu Basarab Brâncoveanu pentru a asista la înmormêntarea remășițelor pământești ale soțului său.

Tot pentru a asista la această tristă ceremonie este așteptat în București și prințul Em. Vogorides viind de la St. Petersburg.

✖

Am spus acum câte-va zile că ministrul justiției pregătește o nouă mișcare în magistratură. Aflăm azi că decretul relatif la această mișcare a și fost iscălit de Regele.

✖

Se zice că d. Moruzi, prefectul poliției Capitalei, ar fi cerut, după povața doctorilor, un congediu de o lună pentru a merge să'și caute sănătatea în străinătate.

✖

O persoană foarte bine informată despre tot ce ce petrece la direcțiunea monopolurilor Statului ne asigură că cel mai scump tutun cumpărat în streinătate de această direcțiune costă, adus în București, 5 lei kilogramul. Acesta este tutunul care se vinde sub numele de specialitate sau tutun de lux cu 60 lei kilogramul!

ULTIMA ORA

AGENTIA HAVAS

Viena, 16 Iulie. — «Fremdenblatt» menține că guvernul austro-ungar a rămas cu totul străin la candidatura prințului de Coburg.

Viena, 16 Iulie.—Toate ziarele noastre se așteaptă la lungi negocieri diplomatice în privința alegerii prințului de Coburg.

Circulă știrea că prințul de Coburg ar merge în curînd la Isl pentru a vedea pe Împăratul, apoi ar pleca la Petersburg.

Londra, 16 Iulie.—«Times» constată divergințe serioase printre miniștrii asupra bilului agrar irlandez. Respinge idea unei schimbări a ministerului, însă admite părerea unui nou cabinet care să conțină pe lord Hartington, D. Chamberlain și lord Churchill și în care lord Salisbury ar putea să păstreze direcțiunea afacerilor străine

Paris, 16 Iulie.—«Gazetă Oficială» publică un devis care suprimă în parte prohibițiunea exportului cailor.

Pesta, 16 Iulie.—Știrea respândită de ziarele de seară asupra constatării de holeră în orașul nostru e cu totul fără temei.

AGENTIA LIBERA

Berlin, 16 Iulie. — «Kreuzzeitung» neagă caracterul politic a presenței la Berlin a Contelui de Șuvalof. Contele n'a avut nici o întrevedere cu principele de Bismarck.

St.-Petersburg, 16 Iulie. — Ziarele anunță ca starea sănătății d-lui Katkoff s'a agravat.

Ebenthal, 16 Iulie. — Dupe ce principele de Coburg a rostit discursul său, d. Tonceff a rostit în numele guvernului o alocuțiune ce a terminat'o în limba franceză.

La care principele a respuns:

«Dați mi voe se vă strâng mâna și se vă presint mamei mele.»

Presintarea principesei Clementina a avut loc individual.

Seara la banchet principele, de Coburg a ridicat un toast căruia îi a răspuns d-nu Tonceff. După banchet, principele s'a întreținut în delung cu membrii deputațiuni carî îl încongiurau, insistând mai cu seamă asupra meritelor Rusiei în Bulgaria.

Viena, 16 Iulie. — Deputațiunea bulgară, a avut o mare decepțiune în urma întrevederi sale cu principele de Coburg.

Viena, 16 Iulie.—Deputațiunea bulgara s'a întors la Viena peste noapte. Majoritatea membrilor ei vor pleca mâine la Sofia.

Viena, 16 Iulie. — După «Politische Correspondenz» nota pe care Turcia a trimis'o puterilor, relativă la afacerile Bulgariei, se mărginește prin a cere opiniunea puterilor relativă la alegerea principelui de Coburg.

Berlin, 16 Iulie. — Aci nu se știe nimic dupe o pretinsă ratificare de către Sultan a convențiunei egiptene.

CASA DE SCHIMB
ALEX. GR. IONESCU & B. MARCU
Strada Lipscani, No. 15 bis
Bucuresti, 4 /16 Iunie

VALORI		Scadența cuponelor	Târg	curs mediu
FONDURI DE STAT ROMAN				
Renta rom. per 1875	5 0/0	1 Ap 1 Oc		91
Renta rom. amortis.	5 0/0	1 Ap 1 Oc		94 1/2
Renta rom. (rur. con)	6 0/0	1 Mai 1 No		88
Oblig. de stat C. F. R.	6 0/0	1 Ian 1 Iul		
Idem idem	5 0/0	Idem		—
Imprum. Stern 1864	7 0/0	1 Mar 1 Sep		—
Impr. Openheim 1866	8 0/0	1 Ian 1 Iul		—
Agio		—		15 1/2
IMPRUMUTURI DE ORASE				
Impr. oras Bucuresci	5 0/0	1 Ian 1 Iul		78 1/2
Idem idem din 1884	5 0/0	1 Mai 1 No		98
Impr. or. B. cu prime lor f.	30	—		36
VALORI DIVERSE				
Credit Fonciar Rural	7 0/0	1 Ian 1 Iul		108 1/2
Idem Idem	5 0/0	Idem		89
Cred. Fon. Ur. din Buc.	7 0/0	Idem		102
Idem idem	6 0/0	Idem		93
Idem idem	5 0/0	Idem		86 1/2
Fond. Fonc. Ur. din Ias	15 0/0	Idem		76 3/4
Obl. Cas. Unic. fr. 300	0/0	1 Mai No		315

BAILE CU DUSE de la Basinul societății Române de Arme, gimnastică și dare la semn din str. Brâncoveanu No. 16, precum și școale de notațiune sunt deschise pentru onor. publicu.

Comitetul

DE VÊNZARE vaci cu lapte *și vite tinere de prasila precum si boi de jug*

A se adresa la d.nu E. Reimer la moșia Păscani, districtul Ilfov.

www.dacoromanica.ro

LA ORASUL VIENA

Cal. Victoriei Pal. Dac.-Rom. **A LA VILLE DE VIENNE** vis-à-vis de Lib. Socec

Recomandam onorabilei noastre clientele **pentru ieftinatate si soliditate** urmatoarele noutati:

Rufarie pentru Doamne si Domni.
Fete de masa, servete si prosoape de pânza.
Olanda veritab. de Belgia si Rumburg.
Madapolam frantzuzesc de toate calitatile si latimile.
Batiste de olanda si de lino albe si colorate.
Ciorapi de Dame si Domni de Fil d'Ecosse, de bumbac, de lâna si de matase.
Flanele, camasi si ismenei de lâna dupa **sistemul profesorului Dr. G. Jaeger.**
Gulere si mansete de olanda ultimu fason.
Mare asortiment de cravate ultimu fason.
Corsete frantzuzesti cu balene veritabile.
Trousouri complecte pentru fidantati.
Layettes si Trousouri pentru copii.
Trousouri pentru pensionate, oteluri si restauranturi.

Avem onoare a informa pe clientela noastra ca a aparut **CATALOGU NOSTRU ILUSTRAT SI VA FI TRIMIS ORI-CUI VA FACE CERERE.**

LA ORASUL VIENA

CALEA VICTORIEI, PALATUL «DACIA-ROMANIA»

vis-à-vis de libraria Socec

„NATIONALA"

SOCIETATE GENERALA DE ASIGUR. IN BUCURESTI

Capital social . . 6,000,000 lei
Prima emisiune . . **3,000,000 lei**
Din care . . **1,000,000** » ca fond de garantie pentru ramura asiguratilor de viata.

RESERVE DE PREMII
SI
FONDUL DE RESERVA 1,200,000 LEI

„NATIONALA" ASIGURA:

In contra **incendiului, grindinei, spargerei geamurilor,** in contra daunelor de **transport** precum si **valori.**

Asigurari asupra vietei omului se primesc *in toate combinatiunile* usitate, precum: *cas de moarte, supra vieţuire, zestre si rente.*

„Nationala" a platit pâna la finele anului 1886 in diferite ramure de asigurare peste 10,000,000 lei despagubiri

Representanta generala
Strada Smardan, No. 18

Directiunea generala
Strada Carol 1, No. 9.

BAILE DE LA ELEOPATAC

a caror apa minerala a fost recunoscuta de balneologi cu renume european, cu preferinta de catre dr. James Constantin din Paris, dr. Seegens profesor de idropie la universitatea din Viena precum si de catre comisiunea specialista a medicilor si naturalistilor unguri ca cea mai escelenta apa alalina feruginoasa cunoscuta pâna acum.

SEZONUL DUREAZA

DE LA MAIU PANA LA FINELE LUI SEPTEMBRE

Apele minerale de la Eleopatak se pot folosi cu succes sigur la: catarul cronic de stomac, slabiciunile de digestiune, umflaturile de ficat si splina, artrite, galbinare, idropica provenita din friguri, hemoroide si hipocondrie impreunate cu acelea, incuiarea stomacului si la boalele cronice de rinichi si besica, la formarea petrei de besica, chlorosa scrofule si in lipsa de sânge, boala de mitra si nevricalo-hysteria.

Se afla basine de bai reci minerale in stil si constructie moderna, facute anul acesta, precum si bai calde in vana de apa minerala folosibile pentru diferite boale, de asemenea sta la dispositie pentru atari bolnavi zer proaspat si lapte, de capra muls proaspat.

Se afla medic, farmacie, servici postal si telegrafic, cabinet de lectura, pianuri si conveniri; se afla parcuri, promenazi, parcuri de promenada cu brazi; numeroase locuri pentru escursiuni si deosebite distractii, baluri, lac pentru a se da cu cinul, muzica tiganeasca de prima categorie din patria, care cânta pe zi 5 ore pe alcele publice.

Sta la dispositia oaspetilor 600 de odai mobilate cu preciul de la 40 cr. pâna la 3 fl. pe zi precum si mai multe ospetarii in care se pot mânca cu preciuri moderate. Pentru oaspeti de Eleopatak pe linile ferate ungare se da bilele de venire si intoarcere cu preciuri scazute pâna la statiunea Feldioara (Feldvar), de unde intr'o ora cu trasura separata sau omnibus anumit asezate se poata veni la Eleopatak; o trasura separata costa 3 fl. iar un loc pe omnibus 1 fl. 20 cr.

Cu informatiuni si deslusiri serveste.

Directiunea Bailor.

URMATOARELE PREPARATE COMPUSE DE:

FARMACISTUL

DIMITRIE G. GHERMAN

BUZEU

Se gasesc in Bucuresti numai la d. Marin Ionescu frizer, Hotel Union, str. Academiei.

Apa dentifrice
are proprietatea de a întări gingiile, face sê dispara roşiaţa gingiilor şi sângerarea lor întreţine curaţenia şi face sê dispară piatra şi mirosul gurei: asemenea se recomandă ca gargara pentru durerile de gât, angina şi inflamaţiunile gurei. — Sticla costa un leŭ.

Pomada de Chinina
Impiedică caderea pérului şi 'l face sê creasca. — Borcanu 8 lei.

Pomada Heliotrop (Ess. boquet)
Borcanu 1 leu

Prafuri albe si rosi pentru dinti
Ara proprietatea de a întări gingiile şi face sê straluceasca şi sê albeasca dinţii. — Cutia 50 bani, 1 leŭ, 2 şi 2,50

Apa de Chinina
curată şi împedică căderea pérului. — Flaconu 1 şi 50 bani.

Pudra Virginie
Nu conţine nici o substanţă vătămătoare pentru faţă şi dadtura, adica sarurile de plumb, mercur, dupe cum sunt preparate aproape toate pudrele. Este recoritoare. Albeşte şi întrumuseţează faţa. Preţul 8 lei.

Pasta pentru dinti
are proprietatea a albi şi a reda luciul smaltului dinţilor. — Cutia 2 lei.

FARA NICI O PAGUBA

CASTIG TOT-D'AUNA SIGUR

SE JOCI SI SE NU PIERZI

Sub stilul caracteristic CASTIG SIGUR (benéfice certain) am grupat cele patru obligatiuni de mai jos, care oferă cumpératorilor avantage escepţionale şi întradevér unice.

1. Cu aceste obligaţiuni îşi încearcă cineva norocul **18 ori pe an** şi poate câştiga o **adeverata comoara** şi cu credinţă absolută de a încasa într'o zi 374 franci în aur saŭ un câştig sigur de 194 franci aur.

2. Cu aceste obligaţiuni, care nu trebue confundate cu simple bilete de loterie, **nu se perde nici o data valoarea lor**, prin urmare ele pot fi vendute şi a fi depuse ca garanţie pentru împrumuturi de bani, fara cea mai mica dificultate şi la cel d'ânteiŭ bancher.

Afara de aceasta la fie care **1/13 Ianuarie** le însaseaza **3 franci aur** ca procente contra cuponului obligaţiunei sârbesti.

DENUMIREA OBLIGATIUNILOR	Numerul tragerilor anuale	DATA TRAGERILOR	Câştiguri principale	Câştiguri sigure
Cai ferate turcesti (loturi) 1870	Şase	1 Febr. 1 Aprilie, 1 Iunie, 1 Oct. 1 Decem.	fr. 600,000	fr. 232 1)
Obligaţiuni 5 o/o împrumutul serb 1881	Cinci	14 Ianu. 14 Martie, 14 Iunie, 14 Aug. 14 Nov.	fr. 100,000	fr. 100
Obligaţiuni Dombau-Basilicu 1886	Trei	1 Iunie, 1 Decembre, 1 Martie	fr. 200,000	fr. 12 2)
Obligaţiuni Crucea Roşie Italiana 1885	Patru	1 Februarie, 1 Maiŭ, 1 August, 1 Noembre	fr. 100,000	fr. 30
	opt-spre-zece		fr. 1,000,000	fr. 374

1) Guvernul otoman plăteşte 58 o/o din valoarea nominala a primelor eşite la loturile turceşti.
2) Obligaţiunile eşite cu cel mai mic câştig continua a participa la primele din tragerile viitoare.

Vindem acest grup de patru obligaţii pe care le numim **câştig sigur** pentru suma de 180 franci aur plătiţi imediat saŭ

190 franci aur, platiti 90 imediat si 100 dupe un an, sau
200 franci aur, platiti in patru versaminte trimestriale de câte 50 franci sau
225 franci platiti in noue versaminte lunare de câte 25 fr.

Indata dupe primirea celor 90 franci sau 50, or 25 franci aur, subscriitorul primeste n merile obligatiunilor cu care participa la toate tragerile si la totalitatea câştigurilor.

TRAGERILE NU POT FI AMANATE SUB NICI UN CUVÊNT

Obligatiunile originale sunt trimise cu intoarcerea curierului in scrisoare recomand.

A se adresa ceterile însoţite de valoarea lor în bilete de banca a tuturor ţărilor, mandate de poştă saŭ cek asupra or-cărei piete din Europa catre

MONITEUR DE LA CHANCE UNIVERSELE LA VIENA *(Austria)*

Primim în plata toate cupoanele cu scadenţă în cursul anului curent 1887, asemenea şi toate obligaţiunile saŭ biletile de loterie având o valoare oare-care. Mai primim în plata biletile loteriei Brasiliane de Pernambuco de la acei care n'aŭ rebdare sê aştepte fixarea definitiva a tragerilor acestei loterii.

Se poate scrie Românește

VIDECAREA

BOALELOR SECRETE

CAPSULE ANTIBLENORHAGICE

preparate de **I. Oswald** cu aprobarea consiliului medical superior.

Sunt cele mai bune capsule in contra **boalelor secrete, scurgeri vechi si noi, catar de vesica,** etc.

Pretul unei cutii lei 4.

Deposit principal, la Craiova, farmacia I. OSWALD.

Bucuresci farmacia **Aurora** din str. Batiste No. 14 bis şi la droguerille d-lor **Brus** şi **Ovesa,** şi la mai multe farmacie din tara.

Comandele făcute prin poşta, însotite de lei 4.50 in marci saŭ mandat postal, se efec uez exact.

DE INCHIRIAT in strada Olari No. 6, un grad si şopron cu camera pentru vizitii şi locuri indestulatoare pentru fragiu şi grauntе.

A se adresa la administratia acestui ziar saŭ la loc strada Olari No. 6.

MEDALIE DE AUR
Viena 1883
Autorisata de consiliu de hygiena si salubritate

DENTALINA

esenţă pentru gură
PULBERE VEGETALA PENTRU DINTI
ale
Dr. S. KONYA
CHIMIST

Ambele preparate cu acid salicylic pur sunt remedii radicale pentru durerea de dinti, boalele gurei si ale gingiilor.

Ele conserva dintii si da gurei un miros placut.

Preţul: 1 flacon, dentalina 3 franci; 1 cutie cu prafuri 2 franci.

Deposite la Bucuresti: *F. W. Zurner, I. Ovesu, Bruss Stela si Brunduș—Braila Fabini, —Botosani, Hajnal, — Dorohoi, Huque.*

MAX FISCHER
GALATI
Str. Mare No. 8
BUURESTI
Strada Patriei No. 10

DEPOSIT DE PIANINE

RENUMITE FABRICATE construcţie americana incrutisate
Preţuri convenabile
Inlesnire la plata

A SE FERI DE CONTRA-FACERI

SUCCESELE OBTINUTE IN CEI DIN URMA TREI ANI, CU NEINTRCUTA SECERATOARE

„ADRIANCE"

aŭ îndemnat pe unii fabricanţi din streinătate a contraface aceste maşine spre a le putea astfel introduce în comerţ.

Adevăratele **secerători** ADRIANCE poartă următoarea marcă de fabrică şi se

A SE FERI DE CONTRA-FACERI — **ADRIANCE.** — A SE FERI DE CONTRA FACERI

găseşte de vênzare numai la agentul general al fabricei.

IOHN PTTS

Bucuresti, Str. Smârdan No. 2, si la agentii sei din provincie

DR. STAUCEANU
Piatza-Amzi No. 2

CATRE CEI FARA OCUPATIE

La orice persoana, damă saŭ barbat, care dispune de timp şi ar vrea sê mai câştige ceva, i se poate recomanda un beneficiu durabil şi fara nici un risic.

A se adresa prin carte poştala sub adresa **Kapitalist** Vieur I. Walnerstrasse 2.

10—2

INVATIATORUL PENTRU TOTI

ZIAR LIMBISTIC SEPTAMANAL

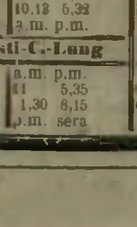
LIMBA GERMANA FARA PROFESOR

Redactat de un comitet de profesori
Redactia Strada Clementei No. 1.
Abonamentul pe un an 30 lei, pe 6 luni 15 lei, pe 3 luni 7 lei şi 50 bani.

NU MAI ESTE DURERE DE DINTZI
prin întrebuintarea elexirului dentifric
AL

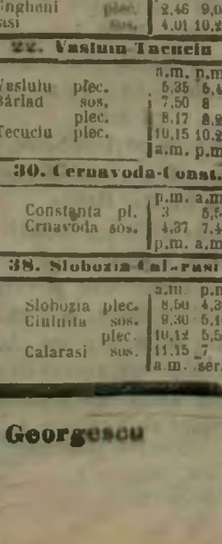
P.P. S.S. PARINTI BENEDICTINI

din Manastirea SOULAC (Gironda, Francia)
Don MANUELONNE, Prieur
2 MEDALII DE AUR: *Bruxella 1880. Londra 1884*
cele mai inalte recompense



INVENTATA IN ANUL **1373** DE PAR. PIERRE BOURSAND

Intrebuinţarea zilnică a Elexirului dentrific al P. P. S. S. par Benedictini, cu o dosă de câte-va picături în apă, previne şi vindică căreia dinţilor, pe carei albeşte, consolisându-i, forticând şi însănătoşind gingiile.



CASA FONDATA IN 1807 AGENT GENERAL **SEGUIN** 3, RUE GUERIE, 3 BORDEAUX

Deposit la toate farmaciile, parfumeori şi Coafeori representante pentru România, Serbia şi Bulgaria; **Agentia Crmcelàlà Francezà din Galati si-sucursàlele ei.**

MERSUL TRENURILOR CAEI FERATE ROMANE

Valabil de la 19 Iunie (1 Iulie) 1887

1. Bucuresti-Focsani-Roman

STATIUNI	Aret. trenurilor Acc.	Persoane	Pla.	Acc.
	sera	dim.	dim.	p.m.
Bucur. Nord pl.	11 8,50	7.30	6.30	3,40
Ploesti sos.	12,18	10.26	9.16	8.04	6,05
plec.	12,34	10.46	dim.	dim.	7.35
Buzeu sos.	2 12.57				10.30
plec.	2,25	1, 2	1.10		6.10
R.-Sarat sos.	3,18		2.15		7.33
plec.	3,23		2.25		7.40
Focsani sos.	4.20		3.38		9.20
plec.	4.29		3.48		10,10
Marasesti sos.	5		4.25		11
plec.	5,15	12	5.15		a.m.
Bacau sos.	7.31	2,40	9, 5		
plec.	7.39	2.55	9.35		
Roman sos.	8.45	4.10	11.15		
	dim.	p.m.	sera		

2. Roman-Focsani-Bucuresti

STATIUNI	Aret. trenurilor Acc.	Persoane	Pla.	Acc.
	sera	p.m.	dim.	
Roman plec.	8.25	12.30	5.45	
Bacau sos.	9.30	1.40	7.20	
plec.	9.25	1.55	7.50	
Marasesti sos.	11.17	4.34	dim.	11.30	p.m.
plec.	11.22	p.m.	7.40	12.12	5,05
Focsani sos.	11.50		8.18	12.49	5.45
plec.	11.54		8.25	12.50	p.m.
R.-sarat sos.	12.46		10.45	2.14	
plec.	12.49		10.55	2.24	
Buzeu sos.	1.36		12	3.26	
plec.	2.01	1.18	ainz.	3.46	
Ploesti sos.	3.30	3.14		6.04	
plec.	3.45	3.30	10.28	8	10.12
Bucur. Nord sos.	5	5.15	11.50	9.35	11.30
	dim.	p.m.	a.m.	se a nopt	

3. Bucuresti-Vercicrova

STATIUNI	Aret. trenurilor Calg.	Acc.	Per.	Mi.
	p.m.	sera	dim.	p.m.
Bucu. nord. pl.	4.00	7.45	8.15	2.4
Titu	5.07	8.45	9.38	4.0
Pitesti sos.	6.20	9.56	11.08	5.4
plec.	6.24	10.01	11.24	p.m.
Slatina sos.	8.04	11.42	1.20	
plec.	8.10	11.50	1.29	
Craiova sos.	9.27	1.07	3.12	dim.
plec.	9.33	1.14	3.27	9
T. Severin sos.	2.04	3.51	7.02	1.15
plec.	2.06	3.53	7.19	1.45
Vârciorova sos.	2.28	4.15	7.45	2.10
	a.m.	a.m.	sera	p.m.

5. Vârciorova-Bucuresti

STATIUNI	Aret. trenurilor Calg.	Acc.	Per.	Per.
	a.m.	nosp	dim.	p.m.
Vârciorova pl.	3,22	12,51	8	3,45
T.-Severin sos.	3,44	1,13	8,26	4,15
plec.	3,48	1,16	8,40	4,40
Craiova sos.	6,53	3,50	12,05	8,40
plec.	6,40	3,56	12,33	sera
Slatina sos.	7,58	5,16	2,20	
plec.	8,05	5,24	2,30	
Pitesti sos.	9,52	7,05	4,45	
plec.	9,57	7,11	5,13	9,50
Titu	11,16	8,24	6,56	11,25
Buc. Nord sos.	12,20	9,25	8,15	12,50
	a.m.	a.m.	sera	p.m.

5. Bucur.-Giurgiu

STATIUNI	Aret. trenurilor Ful.	Persoane
Bucur nord pl.	5,40	7,10	5,30
Filaret sos.		7,25	5,45
pl.		7,40	6
Comana plec.	6,21	8,25	6,65
Giurgiu sos.		9,19	7,40
plec.		9,25	7,45
Smârda sos.	2,25	10	8,20

9. Ploesti-Predeal

		sera	dim.	dim.
Ploesti	plec.	6,15	9,38	8,19
Campina		7,14	10,42	9,20
Sinaia	sos.	8,10	11,41	10,16
	plec.	8,30	11,53	10,31
Predeal	sos.	9,10	12,35	11,08
		e.a	p.m.	a.m.

6. Giurgiu-Bucur.

STATIUNI	Aret. trenurilor Ful.	Persoane
Smârda sos.	7.10	9,30	7,50
Giurgiu sos.		10,05	8,35
plec.		10,13	8,35
Comana plec.		11,13	9,31
Filaret sos.		11,26	10,10
plec.		12,11	10,26
Buc. Nord sos.	3,52	12,25	10,40

10. Predeal-Ploesti

		dim.	p.m.	sera
Predeal	plec.	7.45	4,51	7.05
Sinaia	sos.	8.16	5.24	7,37
	plec.	8,21	5,32	8.11
Campina		9,18	6.29	9,09
Ploesti	sos.	10,09	7,25	10
		dim.	sera	sera

7. Bucur.-Fetesti

STATIUNI	Arat. tren Persoane
	dim
Bucu. Nord pl.	7
Ciulnita sos.	9,46
plec.	9,56
Fetesti sos.	11.02

11. Faurei-Fetesti

		p.m
Faurei	plec.	1.15
Fetesti	sos.	3,50

13. Iasi-Ungheni

		p.m.	a.m.
Iasi	plec.	1,20	7.15
Ungheni	sos.	2,21	8,24

8. Fetesti-Bucuresti

STATIUNI	Arat. treh Persoane
	p.m.
Fetesti plec.	4.20
Ciulnita sos.	5,25
plec.	5,36
Bucuresti Nord sos.	8.25

12. Fetesti-Faurei

		a.m.
Fetesti	plec.	11.32
Faurei	sos.	2.04

14. Unghuni-Iasi

		p.m.	a.m
Unghuni	plec.	2,46	9,03
Iasi	sos.	4,01	10,20

15. Corabia R. Velcei

		a.m.
Corabia	plec.	8.40
Caracal	sos.	10,58
	plec.	11,18
Piatra	sos.	1.05
	plec.	2.10
R.-Velcei	sos.	7.30
		sera

16. R.-Velcei-Corabia

		a.m.
R.-Velcei	plec.	7.50
Piatra	sos.	1.10
	plec.	2.15
Caracal	sos.	4,07
	plec.	4.22
Corabia	sos.	6.40
		p.m.

17. Buzeu-Galat

		a.m.	p.m.
Buzeu	plec.	2.30	1.02	
Braila	sos.	4,53	3,48	a.m.	noa.
	plec.	5,03	3,58	6,45	11,30
Barbosi	sos.	5,35	4,31	7,30	12.15
	plec.	5,40	4,36	a.m.	noa.
Galati	sos.	6,15	5,10		
		dim.	p.m.		

18. Galati-Buzeu

		sera	dim.
Galati	plec.	9,40	8,40	
Barbosi	sos.	10,15	9,14	p.m.	dim.
	plec.	10,30	9,19	8,30	4
Braila	sos.	10,51	9,52	9,15	4,45
	plec.	11,01	10,02	sera	dim
Buzeu	sos.	1,30	12,53		
		dim.	p.m.		

19. Galat.-Marasesti

		dim.	noa.
Galati	plec.	7,45	11,40
Barbosi	sos.	8,20	12,22
	plec.	8,30	12,50
Tecuciu	sos.	sera	10,49	3,40
	plec.	10,25	11,14	4,05
Marasesti	sos.	11,01	11,45	4,45
		sera	a.m.	dim

20. Marasest.-Galati

		dim.	p.m.	noa.
Marasesti	plec.	5,25	4,49	11,35
Tecuciu	sos.	5,50	5,20	12,14
	plec.	dim.	5,45	12,34
Barbosi	sos.		8,05	3,31
	plec.		8,15	3,53
Galati	sos.		8,50	4,35
			dim.	

21. Tecuci-Vasluiu

		a.m.	p.m.
Tecuciu	plec.	6,15	5,50
Berlad	sos.	8,13	7,45
	plec.	8,38	8.05
Vasluiu	sos.	11,50	10,15
		a.m.	sera

22. Vasluiu-Tecuciu

		a.m.	p.m.
Vasluiu	plec.	5,35	5,45
Bârlad	sos.	7,50	8
	plec.	8,17	8,22
Tecuciu	plec.	10,15	10,22
		a.m.	p.m.

23. Titu-Tergoviste

		dim.	sera
Titu	plec.	10	9
Tergoviste	sos.	11,20	10,15
		a.m	sera

24. Tergoviste-Titu

		dim.	p.m.
Tergoviste	plec.	6,05	5,20
Titu	sos.	8,05	6,30
		dim	p.m.

25. Adjud-T. Ocna

		dim.	p.m.
Adjud	plec.	6.10	4.15
Tergu-Ocna	sos.	8,05	6,30
		am.	p.m.

26. T. Ocna-Adjud

		a.m.	p.m.
T.-Ocna	plec.	9.45	8,20
Adjud	sos.	11,35	10
		a.m.	sera

27. Bacau-Piatra-N.

		a.m.	p.m.
Bacau	plec.	7,51	3,09
Piatra N.	sos.	10,13	5,32
		a.m.	p.m.

28. Piatra N.-Bacau

		a.m.	p.m.
Piatra N.	plec.	10,56	6,25
Bacau	sos.	1,30	8,50
		p.m	

31. Ploesti-Slanic

		a.m.
Ploesti	plec.	10,45.
Slanic	sos.	12,40
		p.m

32. Slanic-Ploesti

		p.m.
Slanic	plec.	5
Ploesti	sos.	6,30
		p.m

33. Costesti-T. Magurele

		p.m.	p.m.
Costesti	plec.	12,30	4,30
T. Magurele	sos.		

34. T.-Magurele-Costesti

		a.m.	p.m.
T.-Magurele	plec.	11	5,35
Costesti	sos.	11,45	3,37

35. Golesti-C.-Lung

		a.m.	p.m.
Golesti	plec.	11	5,35
C.-Lung	sos.	1,30	8,15
		p.m.	sera

36. C.-Lung-Golesti

		dim	p.m.
C.-Lung	plec.	7,15	2,25
Golesti	sos.	9,55	4,54
		dim.	p.m.

29. Cernavoda-Cons

		p.m.	a.m.
Cernavoda	pl.	6,50	9,20
Constanta	sos.	8,20	11,32
		p.m.	a.m.

37. Calarasi-Slobozia

		a.m.	p.m.
Calarasi	plec.	8,35	4,15
Ciulnita	sos.	9,37	5,17
	plec.	10,05	5,50
Slobozia	plec.	10,45	6,30
		p.m.	p.m.

30. Cernavoda-Const.

		p.m.	a.m.
Constanta	pl.	3	5,50
Cernavoda	sos.	4,37	7,40
		p.m.	a.m.

38. Slobozia-Calarasi

		a.m.	p.m
Slobozia	plec.	8,50	4,30
Ciulnita	sos.	9,30	5,10
	plec.	10,12	5,56
Calarasi	sos.	11,15	7
		a.m.	sera

Tipografia Ziarului „Epoca"

Gerant responsabil, C. Georgescu

www.dacoromanica.ro